



SAFLAX®



Tips



About © : Contact SAFLAX -

Vitex agnus-castus

	 Български	BG	.....	2		 Malti	MT	.....	5
	 Dansk	DK	.....	2		 Nederlands	NL	.....	5
	 Deutsch	DE	.....	2		 Norsk	NO	.....	6
	 English	UK	.....	2		 Polski	PL	.....	6
	 Eesti	EE	.....	3		 Português	PT	.....	6
	 Suomalainen	FI	.....	3		 Românesc	RO	.....	6
	 Français	FR	.....	3		 Svenska	SE	.....	7
	 Ελληνική	GR	.....	3		 Slovensky	SK	.....	7
	 Gaeilge	IE	.....	4		 Slovenski	SI	.....	7
	 íslenskur	IS	.....	4		 Español	ES	.....	7
	 Italiano	IT	.....	4		 Český	CZ	.....	8
	 Hrvatski	HR	.....	4		 Türkçe	TR	.....	8
	 Latviešu	LV	.....	5		 Magyar	HU	.....	8
	 Lietuvių kalba	LT	.....	5		 日本語	JP	.....	9



Целомъдрено дърво

Vitex agnus-castus

Помога при клетви за целомъдрие, а също и при промени в настроението

В градината монашеският пипер е популярна пчелна паша и доста късно цъфтящ, който внася цвят в градината почти през есента. На полето достига до три метра височина и също толкова широка. Не само цветята на храста са ароматни, но и ръчно оформените ланцетни листа, които са подредени в групи от пет до седем листа, излъчват интензивен пиперливо-пикантен аромат. През есента листата пожълтяват. Немското име следва формата на пипер на плода и употребата му в средновековните манастири, където монаси и монахини са го приемали, за да спазват обетите си за целомъдрие и да потискат плътската похот. В Италия има обичай да се поръсват пътеките към манастирите с цветя витекс за послушниците. Действащи свойства: Кафеникаво-черните на цвят сферични плодове правят монашеския пипер ценно лечебно растение, тъй като съдържа ценно етерично масло (цинеол), алкалоиди и флавоноиди. В натуропатията често се използва при така наречените гинекологични проблеми. Оценява се и успокояващият ефект. Поради това се използва в натуропатични лекарства за промени в настроението. Прах: Смелете събраните и изсушени плодове на прах в хаванче и поръсете праха върху месни и зеленчукови ястия. **Естествено местоположение:** Разбира се, целомъдреното дърво, известно още като целомъдрено дърво, се среща в Южна Европа, особено в средиземноморския регион и западна Азия. **Успешно отглеждане:** Предварителното размножаване се извършва най-добре през есента или пролетта. Разпределете семената върху влажен субстрат за растеж и ги покрийте само леко със субстрата. Поддържайте субстрата влажен и топъл. Обикновено са необходими около 2 до 4 седмици, за да поклънат. Уверете се, че имате достатъчно място, когато засаждаате, за да може разтегнатият полухраст да се развие напълно. **Най-доброто местоположение:** Изберете топло, пълно слънчево и защитено от вятър място. Близостта до защитна стена или стена на къщата е най-добра. **Оптимална грижа:** Монашкият пипер е лесен за грижи и дълготраен. Не са необходими по-големи мерки за рязане. В началото на пролетта трябва да се отстранят само избледнели издънки. Беритба: Плодовете на лечебното растение се берат през октомври. Оставете ги да изсъхнат добре и ги съхранявайте на тъмно място. **През зимата:** Монашкият пипер е издръжлив на замръзване до -15° по Целзий. Въпреки това е препоръчително зимната защита. Цъфти през следващата година от едногодишна дървесина. Растенията, държани в саксии, трябва да презимуват при 0° до 10° по Целзий.



Kysk træ

Vitex agnus-castus

Hjælper med kyskhedsløfter og også med humørsvingninger

I haven er munkens peber et populært bi-græsgang og en smuk senblomst, der bringer farve til haven næsten om efteråret. På marken bliver den op til tre meter høj og lige så bred. Ikke kun buskens blomster er duftende, men også de håndformede, lancetformede blade, som er arrangeret i grupper på fem til syv blade, udstråler en intens peber-krydret aroma. Om efteråret bliver løvet gult. Det tyske navn følger frugtens peberform og dens brug i middelalderklostre, hvor munke og nonner tog den for at holde deres kyskhedsløfter og for at undertrykke kødelig lyst. I Italien er det sædvanligt at drysse stierne til klostrene med Vitex-blomster til nybegyndere. Aktive kræfter: De brunlig-sort farvede kugleformede frugter gør munkens peber til en værdifuld lægeplante, fordi de indeholder værdifuld æterisk olie (cineol), alkaloider og flavonoider. I naturmedicin bruges det ofte til såkaldte gynækologiske problemer. Den beroligende effekt er også værdsat. Derfor bruges det i naturmedicin mod humørsvingninger. Pulver: Mal dine høstede og tørrede frugter til pulver i en morter og drys pulveret over kød- og grøntsagsretter. **Naturlig beliggenhed:** Naturligvis forekommer det kyske træ, også kendt som det kyske træ, i det sydlige Europa, især i Middelhavsområdet og det vestlige Asien. **Succesfuld dyrkning:** Foravl udføres bedst om efteråret eller foråret. Fordel frøene på fugtigt vækstsubstrat og dæk dem kun lidt med substratet. Hold underlaget fugtigt og varmt. Det tager normalt omkring 2 til 4 uger at spire. Sørg for at have plads nok, når du planter ud, så den spredte halvbusk kan udvikle sig fuldt ud. **Den bedste beliggenhed:** Vælg en varm, fuld sol og vindbeskyttet placering. Nærhed til en beskyttende husmur eller væg er bedst. **Optimal pleje:** Munkepeber er nem at passe og holder længe. Større skæreforanstaltninger er ikke nødvendige. Kun falmende skud bør fjernes i det tidlige forår. Høst: Medicinplantens frugter høstes i oktober. Lad dem tørre godt og opbevar dem et mørkt sted. **Om vinteren:** Munkepeber er frosthærdig ned til -15° Celsius. Vinterbeskyttelse er dog tilrådeligt. Den blomstrer næste år fra det et år gamle træ. Planter holdt i potter bør overvinde ved 0° til 10° Celsius.



Mönchspfeffer

Vitex agnus-castus

Hilft bei Keuschheitsgelüben und auch bei Stimmungsschwankungen

Im Garten ist der Mönchspfeffer eine beliebte Bienenweide und ein hübscher Spätblüher, der fast schon im Herbst, noch einmal Farbe in den Garten bringt. Er wird im Freiland bis zu drei Meter hoch und ebenso breit. Beim Strauch duften nicht nur die Blüten, sondern auch die handförmigen, lanzettartigen Blätter, die in Gruppen aus fünf bis sieben Blättern angeordnet sind, verströmen ein intensives pfeffrig-würziges Aroma. Im Herbst färbt sich das Laub gelb. Der deutsche Name folgt der Pfefferform der Früchte und ihrer Verwendung in mittelalterlichen Klöstern, wo Mönche und Nonnen ihn zur Einhaltung ihres Keuschheitsgelübdes und zur Unterdrückung der fleischlichen Lust einnahmen. In Italien hält sich der Brauch, die Wege zu den Klöstern für die Novizen mit Vitex-Blüten zu bestreuen. In Weinanbaugebieten am Mittelmeer findet man häufig noch aus sehr biegsamen und belastbaren Vitexruten geflochtene Weinkörbe. Wirkende Kräfte: Die bräunlich - schwarz gefärbten, kugelförmigen Früchte machen den Mönchspfeffer zu einer wertvollen Heilpflanze, denn sie enthalten wertvolle ätherisches Öl (Cineol), Alkaloide und Flavonoide. In der Naturheilkunde wird er gerne bei sogenannten Frauenleiden eingesetzt. Geschätzt wird zudem die beruhigende Wirkung. Daher findet er in naturheilkundlichen Medikamenten gegen Stimmungsschwankungen Anwendung. Pulver: Mahlen Sie Ihre geernteten und getrockneten Früchte in einem Mörser zu Pulver und streuen Sie das Pulver über Fleisch- und Gemüsegerichte. **Naturstandort:** Natürlich kommt der auch Keuschbaum genannte Mönchspfeffer in Südeuropa und dort vor allem im Mittelmeerraum und in Westasien vor. **Anzucht:** Die Vorzucht erfolgt am besten im Herbst oder im Frühjahr. Verteilen Sie die Samenkörner auf feuchtem Anzuchtsubstrat und bedecken Sie sie nur wenig mit dem Substrat. Halten Sie das Substrat feucht und warm. Bis zur Keimung dauert es in der Regel etwa 2 bis 4 Wochen. Achten Sie bei der Auspflanzung auf ausreichend Platz, damit sich der ausladende Halbstrauch voll entfalten kann. **Standort:** Wählen Sie einen warmen, vollsonnigen und windgeschützten Standort. Am besten eignet sich die Nähe zu einer schützenden Hauswand oder Mauer. **Pflege:** Mönchspfeffer ist pflegeleicht und langlebig. Größere Schnittmaßnahmen sind nicht notwendig. Im zeitigen Frühjahr sollten lediglich verblühte Triebe entfernt werden. Ernte: Die Früchte der Heilpflanze werden im Oktober geerntet. Lassen Sie sie gut trocknen und bewahren Sie sie an einem dunklen Ort auf. **Im Winter:** Mönchspfeffer ist bis -15° Celsius frosthart. Ein Winterschutz ist allerdings angebracht. Er blüht im kommenden Jahr aus dem einjährigen Holz. Im Kübel gehaltene Pflanzen sollten bei 0° bis 10° Celsius überwintern.



Monk's Pepper

Vitex agnus-castus

Helps with chastity vows and mood swings

Chasteberry is a popular honey plant and a pretty late bloomer that brings almost in autumn colour to the garden again. Outdoors, it can grow up to three meters high and just as wide. Not only the flowers have a smell, but also the hand-shaped, lanceolate leaves that are arranged in groups of five to seven leaves, exude an intense peppery-spicy aroma. The leaves turn yellow in autumn. The German name follows the pepper form of the fruit and its use in medieval monasteries, where monks and nuns took it to keep their vow of chastity and to suppress the carnal desires. In Italy, it is still a custom to sprinkle the paths to the monasteries for the novices with chasteberry flowers. In wine-growing regions on the Mediterranean, you can often still find wine baskets woven from very flexible and resilient chasteberry twigs. Active agents: the brownish-black coloured, spherical fruits make the monk's pepper a valuable medicinal plant because they contain valuable essential oil (cineol), alkaloids and flavonoids. In naturopathy, it is often used for so-called women's diseases and also its calming effect is appreciated. Therefore, chasteberry is used in naturopathic medicines for mood swings. Powder: use a mortar to grind your harvested and dried fruits into powder and then sprinkle it over meat and vegetable dishes. **Natural location:** Of course, the chaste tree, as the monk's pepper is also known, is found in southern Europe and especially in the Mediterranean, but also in West Asia. **Successful cultivation:** It is best to start propagation indoors either in Autumn or in spring. Spread the seeds onto moist potting compost and cover them only with a little bit of earth. Keep the substrate moist and warm. Germination usually takes about 2 to 4 weeks. Make sure there is enough space between the seedlings when planting out so that the spreading subshrubs can fully develop. **The best location:** Choose a warm, sunny and wind-sheltered location. A place near a protective house wall, for example, would be best. **Optimal care:** Chastberry is rather undemanding and durable. Larger pruning measures are not necessary. You should, however, remove faded shoots at some point in early spring. Harvest: the fruits of the medicinal plant are harvested in October. Let them dry well and keep them in a dark place. **In the winter:** Monk's pepper is winter-hardy up to -15° Celsius. Some winter protection, however, is still recommended. The plant will shoot from wooden parts again the next year. Pot plants should hibernate at a temperature between 0° and 10° Celsius.



Puhas puu

Vitex agnus-castus

Aitab kasinustõotuse ja ka meeleolumuutuste puhul

Aias on mungapipar populaarne mesilaskarjamaa ja päris hiline õitseja, mis toob aeda värvi peaaegu sügisel. Põllul kasvab kuni kolme meetri kõrguseks ja sama laiaks. Lõhnavad mitte ainult pöösa õied, vaid ka viie- kuni seitsmeleheliste rühmadena asetsevad käekujulised lansolaatsed lehed eritavad intensiivset pipra-vürtsikat aroomi. Sügisel muutub lehestik kollaseks. Saksakeelne nimetus järgib puuvilja pipra kujul ja selle kasutamist keskaegsetes kloostrites, kus mungad ja nunnad võtsid selle, et täita oma kasinustõotust ja suruda alla lihaliikku iha. Itaalias on kombeks puistata kloostritesse viivad teed algajatele mõeldud Vitexi lilledega. Aktiivsed jõud: Pruunikas-mustad kerakujulised viljad muudavad mungapipra väärtuslikuks ravimtaimeks, kuna sisaldavad väärtuslikku eeterlikku õli (cineooli), alkaloide ja flavonoide. Loodusravis kasutatakse seda sageli nn ginekoloogiliste probleemide korral. Samuti hinnatakse rahustavat toimet. Seetõttu kasutatakse seda meeleolumuutuste naturopaatilistes ravimites, Pulber: jahvatage oma koristatud ja kuivatatud puuviljad uhmris pulbriks ning puistake pulber liha- ja köögiviljaroogade peale. **Looduslik asukoht:** Loomulikult esineb karsket puud, tuntud ka kui karske puu, Lõuna-Euroopas, eriti Vahemere piirkonnas ja Lääne-Aasias. **Edukas kasvatamine:** Elaretus on kõige parem teha sügisel või kevadel. Jaotage seemned niiskele kasvusubstraadile ja katke need vaid veidi substraadiga. Hoidke aluspind niiske ja soojana. Tavaliselt kulub idanemiseks umbes 2–4 nädalat. Jälgige, et istutamisel oleks piisavalt ruumi, et laialivalguv poolpöösas saaks täielikult välja areneda. **Parim asukoht:** Valige soe, päikese ja tuule eest kaitstud koht. Parim on kaitsva majaseina või seina lähedus. **Optimaalne hooldus:** Mungapipar on kergesti hooldatav ja säilib kaua. Suuremad lõikemeetmed pole vajalikud. Varakevadel tuleks eemaldada ainult pleekinud võrsed. Saagikoristus: ravimtaime viljad koristatakse oktoobris. Laske neil hästi kuivada ja hoidke neid pimedas kohas. **Talvel:** Mungapipar on külmakindel kuni -15°C. Siiski on soovitatav kasutada talvekaitset. Õitseb järgmisel aastal üheaastasest puidust. Pottides peetavad taimed peaksid talvitama 0–10 °C juures.



Puhdas puu

Vitex agnus-castus

Auttaa siveyden lupauksissa ja myös mielialan vaihteluissa

Puutarhassa munkkipippuri on suosittu mehiläislaitume ja melko myöhäinen kukinta, joka tuo väriä puutarhaan melkein syksyllä. Pellolla se kasvaa jopa kolme metriä korkeaksi ja yhtä leveäksi. Pensaankukat eivät ole tuoksuvia, vaan myös käsin muotoillut, lansolaattiset lehdet, jotka on järjestetty viidestä seitsemään lehden ryhmiin, huokuvat voimakasta pippurista-mausteista aromia. Syksyllä lehdet muuttuvat keltaisiksi. Saksalainen nimi seuraa hedelmän pippurin muotoa ja sen käyttöä keskiaikaisissa luostareissa, joissa munkit ja nunnat ottivat sen pitääkseen siveyden lupauksensa ja tukahduttaakseen lihallisen himon. Italiassa on tapana ripotella luostarien polut aloittelijoille Vitex-kukilla. Aktiiviset voimat: Ruskehtavan mustan väriset pallomaiset hedelmät tekevät munkkipippurista arvokkaan lääkekasvin, koska ne sisältävät arvokasta eeteristä öljyä (cineolia), alkaloideja ja flavonoideja. Naturopatiassa sitä käytetään usein ns. gynecologisiin ongelmiin. Myös rauhoittava vaikutus arvostetaan. Siksi sitä käytetään naturopaattisissa lääkkeissä mielialan vaihteluihin. Jauhe: Jauha korjatut ja kuivatut hedelmät jauheeksi huumareissa ja ripottele jauhe liha- ja kasvisruokien päälle. **Luonnollinen sijainti:** Tietenkin siveä puu, joka tunnetaan myös nimellä siveä puu, esiintyy Etelä-Euroopassa, erityisesti Välimeren alueella ja Länsi-Aasiassa. **Onnistunut viljely:** Esikasvatus on parasta tehdä syksyllä tai keväällä. Levitä siemenet kostealle kasvualustalle ja peitä ne vain vähän alustalla. Pidä alusta kosteana ja lämpimänä. Itäminen kestää yleensä noin 2-4 viikkoa. Varmista, että istutuksen aikana on tarpeeksi tilaa, jotta leviävä puolipensas voi kehittyä täysin. **Paras sijainti:** Valitse lämmin, aurinkoinen ja tuulelta suojattu paikka. Suojaavan talon seinän tai seinän läheisyys on paras. **Optimaalinen hoito:** Munkkipippuri on helppohoitoisin ja pitkäikäinen. Suuremmat leikkaustoimenpiteet eivät ole tarpeen. Vain haalistuneet versot tulee poistaa aikaisin keväällä. Sadonkorjuu: Lääkekasvin hedelmät korjataan lokakuussa. Anna kuivua hyvin ja säilytä pimeässä paikassa. **Talvella:** Munkkipippuri on pakkasenkestävä -15 asteeseen asti. Talvisuojaus on kuitenkin suositeltavaa. Se kukkii ensi vuonna yksivuotiaasta puusta. Ruukuissa pidettävien kasvien tulee talvehtia 0–10 °C:ssa.



Le gattilier

Vitex agnus-castus

Aide pour les vœux de chasteté ainsi que pour les sautes d'humeur

Dans le jardin, le gattilier est un pâturage populaire pour les abeilles et une jolie fleur tardive qui apporte de la couleur au jardin jusqu'en automne. Il peut atteindre trois mètres de haut et être tout aussi large en plein air. Non seulement les fleurs de cet arbuste sont parfumées, mais les feuilles en forme de lancette, disposées en groupes de cinq à sept feuilles, dégagent un arôme poivré intense. En automne, les feuilles deviennent jaunes. Le nom allemand vient de la forme poivrée du fruit et de son utilisation dans les monastères médiévaux, où les moines et les nonnes le prenaient pour tenir leurs vœux de chasteté et réprimer la luxure charnelle. En Italie, la coutume d'asperger les chemins des monastères de fleurs Vitex pour les novices est toujours vivante. Dans les régions viticoles du pourtour méditerranéen, on trouve encore fréquemment des paniers à vin faits de cannes Vitex très souples et résistantes. Des effets efficaces : Les fruits sphériques brun-noir font du poivre des moines une plante médicinale précieuse, car ils contiennent l'huile essentielle cinéole, des alcaloïdes et des flavonoïdes. En homéopathie, elle est souvent utilisée pour les troubles gynécologiques. Son effet calmant est également apprécié. C'est pourquoi elle est utilisée en médecine homéopathique pour lutter contre les sautes d'humeur. En poudre : broyez vos fruits récoltés et séchés en poudre dans un mortier et saupoudrez-la sur la viande et les légumes. **Emplacement naturel:** Bien sûr, le poivre du moine, aussi appelé arbre chaste, se trouve en Europe du Sud, en particulier dans la zone méditerranéenne et en Asie occidentale. **Culture réussie:** La préparation se fait de préférence en automne ou au printemps. Répartissez les graines sur un substrat de croissance humide et ne les recouvrez que légèrement avec celui-ci. Maintenez le substrat humide et chaud. Il faut généralement 2 à 4 semaines avant la germination. Lors de la plantation, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour que le demi-arbrisseau qui s'étend puisse se développer pleinement. **Le meilleur emplacement:** Choisissez un endroit chaud, en plein soleil et protégé du vent. Le meilleur emplacement est près d'un mur comme protection. **Soins optimaux:** Le gattilier est facile à entretenir et durable. Des réductions plus importantes ne sont pas nécessaires. Au début du printemps, seules les pousses flétries doivent être retirées. Récolte : Les fruits de la plante médicinale sont récoltés en octobre. Laissez-les bien sécher et conservez-les dans un endroit sombre. **En hiver:** Le gattilier résiste au gel jusqu'à -15° Celsius. Toutefois, on doit protéger la plante en hiver. Il fleurira l'année prochaine à partir du bois annuel. Les plantes conservées dans des bacs doivent passer l'hiver entre 0° et 10° Celsius.



Αγνό δέντρο

Vitex agnus-castus

Βοηθά με όρκους αγνότητας και επίσης με εναλλαγές της διάθεσης

Στον κήπο, η πιπεριά του μοναχού είναι ένας δημοφιλής βοσκόδς μελισσών και ένα αρκετά όψιμο ανθισμένο που φέρνει χρώμα στον κήπο σχεδόν το φθινόπωρο. Στο χωράφι φτάνει μέχρι τα τρία μέτρα ύψος και το ίδιο πλάτος. Δεν είναι μόνο τα άνθη του θάμνου αρωματικά, αλλά και τα φύλλα σε σχήμα χεριού, λογχοειδή, που είναι διατεταγμένα σε ομάδες των πέντε έως επτά φύλλων, αποπετούν ένα έντονο πιπεράτο-πικάντικο άρωμα. Το φθινόπωρο το φύλλωμα κιτρινίζει. Το γερμανικό όνομα ακολουθεί το σχήμα πιπεριού του φρούτου και τη χρήση του σε μεσαιωνικά μοναστήρια, όπου μοναχοί και μοναχές το έπαιρναν για να κρατήσουν τους όρκους αγνότητας και να καταστείλουν τη σαρκική λαγνεία. Στην Ιταλία συνηθίζεται να πασπαλίζουμε τα μονοπάτια προς τα μοναστήρια με λουλούδια Vitex για τους αρχάριους. Δραστηκές δυνάμεις: Οι καστανομαύροι σφαιρικοί καρποί κάνουν την πιπεριά του μοναχού πολύτιμο φαρμακευτικό φυτό, γιατί περιέχουν πολύτιμο αιθέριο έλαιο (κινεόλη), αλκαλοειδή και φλαβονοειδή. Στη φυσιολογία, χρησιμοποιείται συχνά για τα λεγόμενα γυναικολογικά προβλήματα. Το ηρεμιστικό αποτέλεσμα εκτιμάται επίσης. Ως εκ τούτου, χρησιμοποιείται σε φυσικά φάρμακα για εναλλαγές της διάθεσης, Σκόνη: Αλέστε τα συγκομιζόμενα και αποξηραμένα φρούτα σας σε σκόνη σε ένα γουδί και πασπαλίστε τη σκόνη πάνω από πλάτα με κρέας και λαχανικά. **Φυσική τοποθεσία:** Φυσικά, το αγνό δέντρο, γνωστό και ως αγνό δέντρο, εμφανίζεται στη νότια Ευρώπη, ειδικά στην περιοχή της Μεσογείου και τη δυτική Ασία. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η προαναπαραγωγή γίνεται καλύτερα το φθινόπωρο ή την άνοιξη. Μοιράστε τους σπόρους σε υγρό υπόστρωμα ανάπτυξης και καλύψτε τους μόνο ελαφρώς με το υπόστρωμα. Διατηρήστε το υπόστρωμα υγρό και ζεστό. Συνήθως χρειάζονται περίπου 2 με 4 εβδομάδες για να βλαστήσει. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό χώρο κατά τη φύτευση, έτσι ώστε ο εκτεταμένος ημιθάμνος να μπορεί να αναπτυχθεί πλήρως. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Επιλέξτε μια ζεστή, ηλιόλουστη και προστατευμένη από τον άνεμο τοποθεσία. Η εγγύτητα σε προστατευτικό τοίχο ή τοίχο σπιτιού είναι η καλύτερη. **Βέλτιστη φροντίδα:** Το πιπερί Monk's είναι εύκολο στη φροντίδα και με μεγάλη διάρκεια. Δεν απαιτούνται μεγαλύτερα μέτρα κοπής. Μόνο οι ξεθωριασμένοι βλαστοί πρέπει να αφαιρούνται στις αρχές της άνοιξης. Συγκομιδή: Οι καρποί του φαρμακευτικού φυτού συγκομίζονται τον Οκτώβριο. Αφρήστε τα να στεγνώσουν καλά και κρατήστε τα σε σκοτεινό μέρος. **Το χειμώνα:** Το πιπερί Monk's είναι ανθεκτικό στον παγετό έως και -15° Κελσίου. Ωστόσο, συνιστάται η χειμερινή προστασία. Ανθίζει του χρόνου από το ξύλο ενός έτους. Τα φυτά που διατηρούνται σε γλάστρες πρέπει να διαχειμάζονται στους 0° έως 10° Κελσίου.



Crann cailce

Vitex agnus-castus

Cuidíonn sé le vows de chastity agus freisin le luascáin giúmar

Sa ghairdín, is féarach beacha coitianta é piobar na manach agus bloomer go leor déanach a thugann dath don ghairdín beagnach san fhómhar. Sa réimse fásann sé suas le trí mhéadar ar airde agus díreach chomh leathan. Ní hamháin go bhfuil bláthanna an tor cumhara, ach freisin ar na duilleoga láimh-chruthach, lanceolate, atá eagraithe i ngrúpaí de chúig go seacht duilleog, exude aroma dian piobar-spicy. I bhfómhar na bliana casann an duilliúr buí. Leanann an t-ainm Gearmánach cruth piobair na dtorthaí agus an úsáid a bhaintear as i mainistreacha meánaoiseacha, áit ar ghlac manaigh agus mná rialta é chun a gcuid geallúintí a choimeád agus chun an fonn collaí a chosc. San Iodáil is gnách na cosáin chuig na mainistreacha a spréail le bláthanna Vitex do na novices. Cumhachtaí gníomhacha: Déanann torthaí donn sféarúla daite dubh piobar na manach mar phlanda míochaine luachmhar, toisc go bhfuil ola riachtanach luachmhar (cineól), alcalóidigh agus flavonoids iontu. I naturopathy, is minic a úsáidtear é le haghaidh fadhbanna gíniceolaíocha mar a thugtar air. Is mór an éifeacht suaimehneach freisin. Mar sin, úsáidtear é i gcógas naturopathic le haghaidh luascáin ghiúmar, Púdar: Meileann do thorthaí fómhar agus triomaithe i bpúdar i moirtéal agus sprinkle an púdar thar miasa feola agus glasraí. **Suíomh nádúrtha:** Ar ndóigh, tá an crann chaste, ar a dtugtar an crann chaste freisin, i ndeisceart na hEorpa, go háirithe i réigiún na Meánmhara agus iarthar na hÁise. **Saothrú rathúil:** Is fearr a dhéantar réamh-phóru san fhómhar nó san earrach. Dáil na síolta ar an tsubstáit fáis tais agus clúdaigh iad ach beagán leis an tsubstáit. Coinnigh an tsubstáit tais agus te. De ghnáth tógann sé thart ar 2 go 4 seachtaine chun péacadh. Bí cinnte go bhfuil go leor spáis agat agus tú ag plandáil ionas gur féidir leis an leath-tor sprawling a fhorbairt go hiomlán. **An suíomh is fearr:** Roghnaigh suíomh te, lán ghrian agus cosanta ón ngaoth. Is fearr a bheith cóngarach do bhalla nó balla tí cosanta. **Cúram is fearr is féidir:** Is furasta aire a thabhairt do phiobar manach agus fada buan. Ní gá bearta gearrtha níos mó. Níor chóir ach shoots faded a bhaint go luath san earrach. Harvest: Baintear torthaí an ghléasra míochaine i mí Dheireadh Fómhair. Lig dóibh tirim go maith agus iad a choinneáil in áit dhorta. **Sa gheimhreadh:** Tá piobar na Manach cruá ó sioc síos go -15° Celsius. Mar sin féin, tá cosaint gheimhridh inmholta. Blooms sé an bhliain seo chugainn as an adhmaid aon bhliain d'aois. Ba chóir plandaí a choimeádtar i bpotaí gheimhreadh ag 0° go 10° Celsius.



Skírlífi tré

Vitex agnus-castus

Hjálpar til við skírlífisheit og einnig við skapsveiflur

Í garðinum er munkapiar vinsæll býflugnahagur og ansi síðblómstrandi sem færir garðinum lit nánast á haustin. Í haga verður hann allt að þriggja metra háir og jafn breiður. Ekki aðeins blóm runni eru ilmandi, heldur einnig handлага, lensulaga blöðin, sem eru raðað í hópa af fimm til sjö laufum, gefa frá sér ákafan pipar-kryddaðan ilm. Á haustin verður lafin gul. Þýska nafnið fylgir piparformi ávaxtanna og notkun hans í miðaldaklastrum, þar sem munkar og nunnur tóku það til að halda skírlífisheit sín og bæla niður holdlega losta. Á Ítalíu er venja að strá stígunum að klaustrunum með Vitex-blómum fyrir byrjendur. Virkir kraftar: Brúnleitt - svart lituðu kúlulaga ávextirinn gera munkpiparinn að verðmætri lækningajurt, vegna þess að þeir innihalda dýrmæta ilmkjarnaolíu (cineole), alkalóíða og flavonoids. Í náttúrulegum lækningum er það oft notað við svokölluðum kvensjúkdómum. Róandi áhrifin eru líka vel þegin. Þess vegna er það notað í náttúrulegum lækningum við skapsveiflum, Powder: Myldu uppskertu og þurrkaða ávextina í duft í mortéli og stráðu duftinu yfir kjöt- og grænmetisrétti. **Náttúruleg staðsetning:** Auðvitað kemur skírlífitré, einnig þekkt sem skírlífið, fyrir í Suður-Evrópu, sérstaklega á Miðjarðarhafssvæðinu og í vesturhluta Asíu. **Árangursrík ræktun:** Forræktun er best gerð á haustin eða vorin. Dreifið fræjunum á rakt vaxtarlag og hyljið þau aðeins með undirlaginu. Haltu undirlagið rakt og heitt. Það tekur venjulega um 2 til 4 vikur að spíra. Þess vegna er það skugga um að þú hafir nóg pláss þegar þú plantar út svo að útbreiddur hálfrunni geti þróast að fullu. **Besta staðsetningin:** Veldu hlýja, fulla sól og vindverndaðan stað. Nálægð við hlífðarhúsvegg eða vegg er best. **Besta umönnun:** Monk's pepper er auðvelt að sjá um og endist lengi. Stærri skurðaðgerðir eru ekki nauðsynlegar. Aðeins skal fjarlægja fölna sprota snemma á vorin. Uppskeyra: Ávextir lækningaplöntunnar eru uppskornir í október. Látið þær þorna vel og geymið þær á dimmum stað. **Á veturna:** Munkapiar er frostþolinn niður í -15° á Celsius. Hins vegar er vetrarvernd ráðlegt. Það blómstrar á næsta ári úr eins árs gömlum viði. Plöntur sem geymdar eru í pottum ættu að yfirvetur við 0° til 10° Celsius.



Pepe dei monaci

Vitex agnus-castus

Un aiuto contro gli sbalzi d'umore e durante i voti di castità

In giardino, l'agnocasto è un popolare pascolo di api e un fiore piuttosto tardivo che porta nuovamente colore alle porte dell'autunno. All'aperto cresce fino a tre metri di altezza, sviluppandosi altrettanto in ampiezza. Dell'arbusto profumano non soltanto i fiori, ma anche le foglie lanceolate, disposte in gruppi di 5-7, che ricordano la forma di una mano ed emanano un intenso aroma piccante e pepato. Le foglie ingialliscono in autunno. Il nome tedesco fa riferimento al frutto, la cui forma ricorda quello del pepe, e al suo uso nei monasteri medievali, dove monaci e monache lo assumevano per mantenere il voto di castità e reprimere i piaceri della carne. In Italia, l'usanza è quella di cospargere i percorsi ai monasteri per i novizi con i fiori di agnocasto. Nelle regioni vinicole del Mediterraneo i cesti delle damigiane di vino sono spesso ancora intrecciati con rami di agnocasto, molto flessibili e resistenti. Principi attivi: i frutti sferici di colore nero-brunastro rendono l'agnocasto una valida pianta medicinale, perché contengono prezioso olio essenziale (cineolo), alcaloidi e flavonoidi. In naturopatia, è spesso usato per i cosiddetti disturbi femminili. È apprezzato anche per il suo effetto calmante, pertanto viene utilizzato in farmaci naturopatici per sbalzi d'umore. Polvere: macinare i frutti raccolti ed essiccati in un mortaio, fino a ridurli in polvere, cospargere la polvere su piatti di carne e verdure. **Posizione naturale:** In natura l'agnocasto, noto anche come pepe dei monaci, si trova nell'Europa meridionale e in particolare nell'area del Mediterraneo e in Asia occidentale. **Coltivazione riuscita:** La pre-coltivazione è preferibile in autunno o in primavera. Distribuire i semi su un substrato di coltura umido e coprirli solo leggermente con il substrato. Mantenere il substrato umido e caldo. Di norma la germinazione avviene dopo circa 2-4 settimane. È consigliabile far in modo di avere abbastanza spazio durante la semina, in modo che gli arbusti in via di formazione possano svilupparsi completamente. **La posizione migliore:** Scegliere un luogo caldo, soleggiato e riparato. La migliore collocazione è nelle vicinanze di una parete di casa o di un muro protettivo. **Cura ottimale:** L'agnocasto è di facile manutenzione e durevole, non sono necessarie maggiori misure di potatura. All'inizio della primavera è consigliabile rimuovere solo i germogli sbiaditi. Raccolto: i frutti della pianta medicinale si raccolgono in ottobre. Lasciarli essiccare accuratamente e conservarli in un luogo buio. **In inverno:** L'agnocasto resiste al gelo fino a -15° Celsius. Tuttavia, è consigliabile utilizzare una protezione invernale. L'anno successivo rifiorirà dal legno annuale. Le piante tenute in vaso dovrebbero svernare tra 0° e 10° Celsius.



Čedno drvo

Vitex agnus-castus

Pomaže kod zavjeta čistoće i također kod promjena raspoloženja

U vrtu je monaška paprika popularna pčelinja paša i dosta kasno cvjeta koja gotovo u jesen unosi boju u vrt. U polju naraste do tri metra visine i isto toliko u širinu. Mirisni nisu samo cvjetovi grma, već i ručni, lancetasti listovi, koji su raspoređeni u skupine od pet do sedam listova, odišu intenzivnom papreno-ljutom aromom. U jesen lišće požuti. Njemački naziv slijedi papreni oblik ploda i njegovu upotrebu u srednjovjekovnim samostanima, gdje su ga redovnici i redovnice uzimali kako bi održali svoje zavjete čistoće i suzbili tjelesnu požudu. U Italiji je običaj posipati staze do samostana cvjetovima Vitexa za novake. Djelotvorna svojstva: kuglasti plodovi smeđe-crne boje čine papriku dragocjenom ljekovitom biljkom, jer sadrže dragocjeno eterično ulje (cineol), alkaloidi i flavonoide. U naturopatiji se često koristi kod tzv. ginekoloških problema. Cijeni se i umirujuć učinak. Stoga se koristi u naturopatskim lijekovima za promjene raspoloženja, Prah: Ubrane i osušene plodove sameljite u prah u mužaru i prahom posipajte jela od mesa i povrća. **Zemlja porijekla:** Natürlich kommt der auch Keuschbaum genannte Mönchspfeffer in Südeuropa und dort vor allem im Mittelmeerraum und in Westasien vor. **Uspješan uzgoj:** Die Vorzucht erfolgt am besten im Herbst oder im Frühjahr. Verteilen Sie die Samenkörner auf feuchtem Anzuchtsubstrat und bedecken Sie sie nur wenig mit dem Substrat. Halten Sie das Substrat feucht und warm. Bis zur Keimung dauert es in der Regel etwa 2 bis 4 Wochen. Achten Sie bei der Auspflanzung auf ausreichend Platz, damit sich der ausladende Halbstrauch voll entfalten kann. **Najbolja lokacija:** Wählen Sie einen warmen, vollsonnigen und windgeschützten Standort. Am besten eignet sich die Nähe zu einer schützenden Hauswand oder Mauer. **Optimalna njega:** Redovnička paprika je jednostavna za njegu i dugotrajna. Veće mjere rezanja nisu potrebne. U rano proljeće treba ukloniti samo izbljedjele izdanke. Berba: Plodovi ljekovite biljke beru se u listopadu. Pustite da se dobro osuše i držite na tamnom mjestu. **U zimi:** Monkova paprika otporna je na mraz do -15°C. Ipak, zimska zaštita je preporučljiva. Cvjeta sljedeće godine iz jednogodišnjeg drva. Biljke koje se drže u posudama trebaju prezimiti na 0° do 10° Celzija.



Tirs koks

Vitex agnus-castus

Palīdz ar šķīstības zvērestiem un arī ar garastāvokļa svārstībām

Dārzā mūku pipari ir populāras bišu ganības un diezgan vēlu ziedēšana, kas ienes krāsu dārzā gandrīz rudenī. Laukā izaug līdz trīs metriem augsts un tikpat plats. Smaržīgi ir ne tikai krūma ziedi, bet arī roku formas, lancetiskās lapas, kas sakārtotas piecu līdz septiņu lapu grupās, izstaro intensīvu piparu-pikantu aromātu. Rudenī lapotne kļūst dzeltena. Vācu nosaukums seko augļa piparu formai un to izmantošanai viduslaiku klosteros, kur mūki un mūķenes to pieņēma, lai turētu šķīstības solījumu un apspiestu miesas iekāri. Itālijā ir pieņemts iesācējiem celiņus uz klosteriem kaisīt ar Vitex ziediem. Aktivās spējas: Brūngani melni krāsotie sfēriskie augļi padara mūku piparus par vērtīgu ārstniecības augu, jo satur vērtīgu ēterisko eļļu (cineolu), alkaloidus un flavonoidus. Naturopātijā to bieži izmanto tā saucamajām ginekoloģiskām problēmām. Tiek novērtēts arī nomierinošais efekts. Tāpēc to izmanto naturopātiskajos medikamentos pret garastāvokļa svārstībām, Pulveris: Sasmalciniet novāktos un žāvētos augļus jāvā pulverī un apkaisiet ar pulveri gaļas un dārzeņu ēdieniem. **Dabiska vieta:** Protams, šķīstais koks, pazīstams arī kā šķīstais koks, sastopams Dienvidēiropā, īpaši Vidusjūras reģionā un Rietumāzijā. **Veiksmīga audzēšana:** Iepriekšējo audzēšanu vislabāk veikt rudenī vai pavasarī. Izklājat sēklas uz mitra augšanas substrāta un tikai nedaudz pārklājat ar substrātu. Saglabāiet substrātu mitru un siltu. Parasti tas aizņem apmēram 2 līdz 4 nedēļas, lai dīgtu. Stādot, pārliecinieties, ka jums ir pietiekami daudz vietas, lai izplestais puskrūms varētu pilnībā attīstīties. **Labākā atrašanās vieta:** Izvēlieties siltu, pilnu sauli un vēju aizsargātu vietu. Vislabākais ir tuvums aizsargājošai mājas sienai vai sienai. **Optimāla aprūpe:** Mūku pipari ir viegli kopjami un ilgstoši uzglabājami. Lielāki griešanas pasākumi nav nepieciešami. Agrā pavasarī ir jānoņem tikai izbalējušie dzinumi. Ražas novākšana: ārstniecības auga augļus novāc oktobrī. Ļaujiet tiem labi nožūt un glabāiet tos tumšā vietā. **Ziemā:** Mūku pipari ir salizturīgi līdz -15°C. Tomēr ziemas aizsardzība ir ieteicama. Zied nākamgad no viengadīgas koksnes. Augiem, kas tiek turēti podos, vajadzētu pārziemot 0–10 °C temperatūrā.



Švarus medis

Vitex agnus-castus

Padeda duoti skaistybės įžadus ir taip pat nuotaikų kaitā

Vienuolio pipirai sode yra populiarī bičių ganykla ir gana vēlvas žydėjimas, kuris sodui suteikia spalvų beveik rudenį. Lauke užauga iki trijų metrų aukščio ir tokio pat pločio. Kvepia ne tik krūmo žiedai, bet ir ranka formuoti lancetiški lapai, išsidėstę po penkis-septynerius lapelius, skleidžia intensyvių pipirinių-aštrų aromatą. Rudenį lapija pagelsta. Vokiškas pavadinimas atitinka vaisiaus pipirų formą ir jo naudojimą viduramžių vienuolynuose, kur vienuoliai ir vienuolės jį naudojo, kad laikytųsi skaistybės įžadų ir slopintų kūnišką geismą. Italijoje priimta takus į vienuolynus pabarstyti Vitex gėlėmis naujokams. Veikliosios galios: rusvai juodos spalvos sferiniai vaisiai paverčia vienuolio pipirus vertingą vaistiniu augalu, nes juose yra vertingo eterinio aliejaus (cineolio), alkaloidų ir flavonoidų. Naturopatijoje jis dažnai naudojamas vadinamosioms ginekologinėms problemoms spręsti. Taip pat vertinamas raminamasis poveikis. Todėl jis naudojamas naturopatiniuose vaistuose nuo nuotaikų kaitos, Milteliai: Nuskindami ir džiovintus vaisius sutrinkite į miltelius grūstuvėje ir pabarstykite milteliais ant mėsos ir daržovių patiekalų. **Natūrali vieta:** Žinoma, skaisčiojo medžio, dar vadinamo skaisčiu medžiu, yra pietų Europoje, ypač Viduržemio jūros regione ir Vakarų Azijoje. **Sėkmingas auginimas:** Išankstinį veisimą geriausia atlikti rudenį arba pavasarį. Sėklas paskirstykite ant drėgno augimo substrato ir tik šiek tiek uždenkite substratu. Laikykite substratą drėgną ir šiltą. Paprastai sudygsa apie 2–4 savaites. Sodinant įsitinkite, kad turite pakankamai vietos, kad išsiskleidęs pusiau krūmas galėtų visiškai išsivystyti. **Geriausia vieta:** Pasirinkite šiltą, saulėtą ir nuo vėjo apsaugotą vietą. Geriausia, kad būtų arti apsauginės namo sienos ar sienos. **Optimali priežiūra:** Vienuolių pipirai yra lengvai prižiūrimi ir ilgai išliekantys. Didesnį pjūvimo priemonių nereikia. Ankstyvą pavasarį reikia pašalinti tik išblukusius ūglius. Derlius: vaistinio augalo vaisiai skiniami spalio mėnesį. Leiskite jiems gerai išdžiūti ir laikykite tamsioje vietoje. **Žiemą:** Vienuolio pipirai yra atsparūs šalčiui iki -15 °C. Tačiau žiemą patartina apsisaugoti. Žydi kitais metais nuo vienmečio medžio. Vazonuose laikomi augalai turėtų žiemosi 0–10 °C temperatūroje.



Sigra kasta

Vitex agnus-castus

Jgħin fil-wegħdjet ta 'kastità u wkoll b'tibdil fil-burdata

Fil-ġnien, il-bżar tal-monk huwa merġha tan-naħal popolari u bloomer pjuttost tard li jgħib kulur lill-ġnien kważi fil-harifa. Fl-ghalqa tikber sa tliet metri għoli u daqstant wiesgħa. Mhux biss il-fjuri ta 'l-arbuxxell huma fragranti, iżda wkoll il-weraq lanceolate f'forma ta' idejn, li huma rrangati fi gruppi ta 'ħames sa seba' weraq, joħorġu aroma intensa pikkanti bżar. Fil-harifa l-weraq isir isfar. L-isem Germaniż isegwi l-forma tal-bżar tal-frott u l-użu tiegħu fil-monasteri medjevali, fejn il-patrijiet u s-sorijiet ħaduh biex iżommu l-wegħdjet tagħhom ta 'kastità u jrażżnu l-xewqat karnali. Fl-Italja hija drawwa li l-mogħdijiet lejn il-monasteri jifferrex bi fjuri Vitex għan-novizzi. Setgħat attivi: Il-frott sferiku ta 'kulur kannella - iswed jagħmel il-bżar tal-patrijiet pjanta mediċinali ta' valur, minħabba li fihom żejt essenzjali ta 'valur (cineole), alkaloidi u flavonoids. Fin-naturopatija, ħafna drabi tintuża għall-hekk imsejja problem i ginekologiċi. L-effett ta 'paċifikazzjoni huwa wkoll apprezzat. Għalhekk, huwa użat fil-mediċini naturopathic għal tibdil fil-burdata, Trab: Ithan il-frott maħsud u mnixxef tiegħek fi trab f'mehriez u sprinkle it-trab fuq platti tal-laħam u tal-hxejjex. **Post naturali:** Naturalment, is-sigra chaste, magħrufa wkoll bħala s-sigra chaste, isseħħ fin-Nofsinar tal-Ewropa, speċjalment fir-reġjun tal-Mediterran u l-Punent tal-Asja. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-tgħammir minn qabel isir l-aħjar fil-harifa jew fir-rebbiegħa. Qassam iż-zrieragħ fuq sottostrat tat-tkabbir niedi u għattihom f'it biss bis-sottostrat. Żomm is-sottostrat niedja u sħun. Normalment tiegħu madwar 2 sa 4 ġimgħat biex tiġġermina. Kun żgur li jkollok spazju biżżejjed meta tħawwel sabieħ is-semi-arbuxxell mifrux ikun jista 'jiżviluppa bis-sħiħ. **L-aħjar post:** Aghzel post sħun, xemx sħiħ u protett mir-riħ. Prossimità għal ħajt jew ħajt protettiv tad-dar hija l-aħjar. **Kura ottimali:** Il-bżar tal-Monk huwa faċli biex jieħu ħsiebu u jservi fit-tul. Miżuri akbar ta 'qutugh mhumiex meħtieġa. Ir-rimjiet faded biss għandhom jitneħħew kmieni fir-rebbiegħa. Ħsad: Il-frott tal-pjanta mediċinali jinħasad f'Ottubru. Ħalliħom jinxfu sew u żommoħom f'post mudlam. **Fix-xitwa:** Il-bżar tal-Monk jiflaħ għall-ġlata sa -15° Celsius. Madankollu, il-protezzjoni tax-xitwa hija rakkomandabbli. Tiffjorixxi s-sena d-dieħla mill-injam ta 'sena. Pjanti miżmuma fil-qasri għandhom ix-xitwa f'temperatura ta '0 ° sa 10 ° Celsius.



Medicinale Planten - Monnikspeper

Vitex agnus-castus

Helpt bij geloften van kuisheid en ook bij stemmingswisselingen

In de tuin is monnikspeper een geliefd weiland voor bijen en een mooie laatbloeier die bijna in de herfst weer kleur in de tuin brengt. In de open lucht wordt hij wel drie meter hoog en even breed. In de struik ruiken niet alleen de bloemen, maar ook de handvormige, lancetvormige bladeren, die in groepen van vijf tot zeven bladeren zijn gerangschikt, stralen een intens, peperachtig-kruidig aroma uit. In de herfst verkleurt het blad geel. De Duitse naam volgt de pepervorm van de vrucht en het gebruik ervan in middeleeuwse kloosters, waar monniken en nonnen het gebruikten om hun geloften van kuisheid na te komen en vieselijke lust te onderdrukken. In Italië is het de gewoonte om de paden naar de kloosters te besprenkelen met Vitex-bloemen voor de novicen. Werkzame krachten: De bruinzvarte, bolvormige vruchten maken de monnikspeper tot een waardevolle medicinale plant, omdat ze waardevolle etherische olie (cineol), alkaloiden en flavonoiden bevatten. In de natuurgeneeskunde wordt het vaak gebruikt voor zogenaamde vrouwenandoeningen. Ook het kalmerende effect wordt gewaardeerd. Daarom wordt het gebruikt in natuurgeneeskundige geneesmiddelen om stemmingswisselingen tegen te gaan. Poeder: Maal uw geoogste en gedroogde vruchten tot poeder in een vijzel en strooi het poeder over vlees- en groentegerechten. **Natuurlijke locatie:** Monnikspeper, ook wel kuisboom genoemd, komt natuurlijk voor in Zuid-Europa en daar vooral in het Middellandse Zeegebied en West-Azië. **Succesvolle teelt:** Voorkweek kan het beste in de herfst of lente worden gedaan. Verspreid de zaden op een vochtig groeimedium en bedek ze een klein beetje met het substraat. Houd het substraat vochtig en warm. Het duurt gewoonlijk ongeveer 2 tot 4 weken voordat het ontkiemt. Zorg bij het uitplanten voor voldoende ruimte zodat de uitspreidende onderstruik zich volledig kan ontvouwen. **De beste locatie:** Kies een warme, volle zon en beschutte standplaats. Het is het beste om dicht bij een beschermende muur of muur te staan. **Optimale verzorging:** Monnikspeper is gemakkelijk te verzorgen en gaat lang mee. Grotere snoeiingen zijn niet nodig. In het vroege voorjaar mogen alleen dode scheuten worden verwijderd. Oogst: De vruchten van de medicinale plant worden in oktober geoogst. Laat ze goed drogen en bewaar ze op een donkere plaats. **In de winter:** Monnikspeper is winterhard tot -15 ° Celsius. Winterbescherming is echter op zijn plaats. Het zal het komende jaar bloeien uit het jaarlijkse bos. Planten die in potten worden gehouden, moeten overwinteren bij 0 ° tot 10 ° Celsius.



Kyskt tre

Vitex agnus-castus

Hjelper med kyskhetsløfter og også med humørsvingninger

I hagen er munkepepper et populært bibeite og en ganske senblomster som setter farge på hagen nesten om høsten. I åkeren blir den opptil tre meter høy og like bred. Ikke bare blomstene til busken er velduftende, men også de håndformede, lansettformede bladene, som er arrangert i grupper på fem til syv blader, utstråler en intens pepperaktig-krydret aroma. Om høsten blir løvet gult. Det tyske navnet følger fruktens pepperform og bruken i middelalderklostre, hvor munkene og nonnene tok den for å holde kyskhetsløftene sine og for å undertrykke kjødelig begjær. I Italia er det vanlig å strø stiene til klosterne med Vitex-blomster for nybegynnere. Aktive krefter: De brunlig-svart fargede sfæriske fruktene gjør munkepepper til en verdifull medisinsplante, fordi de inneholder verdifull eterisk olje (cineole), alkaloider og flavonoider. I naturmedisin brukes det ofte ved såkalte gynekologiske problemer. Den beroligende effekten er også verdsatt. Derfor brukes det i naturmedisiner for humørsvingninger, Pulver: Mal de høstede og tørkede fruktene dine til pulver i en morter og dryss pulveret over kjøtt- og grønnsaksretter. **Naturlig beliggenhet:** Selvfølgelig forekommer det kyske treet, også kjent som det kyske treet, i Sør-Europa, spesielt i Middelhavsregionen og det vestlige Asia. **Vellykket dyrking:** Foravl gjøres best om høsten eller våren. Fordel frøene på fuktig vekstsubstrat og dekk dem bare litt med substratet. Hold underlaget fuktig og varmt. Det tar vanligvis omtrent 2 til 4 uker å spire. Pass på at du har nok plass når du planter ut slik at den viltvoksende halvbusken kan utvikle seg fullt ut. **Den beste beliggenheten:** Velg en varm, full sol og vindbeskyttet plassering. Nærhet til en beskyttende husvegg eller vegg er best. **Optimal omsorg:** Monk's pepper er lett å ta vare på og holder lenge. Større kuttetiltak er ikke nødvendig. Kun falmede skudd skal fjernes tidlig på våren. **Innhøsting:** Medisinsplantens frukter høstes i oktober. La dem tørke godt og oppbevar dem på et mørkt sted. **Om vinteren:** Munkepepper er frostbestandig ned til -15° Celsius. Vinterbeskyttelse er imidlertid tilrådelig. Den blomstrer neste år fra den ett år gamle veden. Planter holdt i pottar bør overvintrere ved 0° til 10° Celsius.



Pieprz Mnicha

Vitex agnus-castus

Pomaga przy ślubach czystości i wahaniach nastroju

Chasteberry to popularna roślina miododajna i dość późno kwitnąca, która przywraca do ogrodu prawie jesienne kolory. Na zewnątrz może dorastać do trzech metrów wysokości i równie szerokiej. Nie tylko kwiaty mają zapach, ale również ręcznie uformowane, lancetowate liście, ułożone w grupy po pięć do siedmiu liści, wydzielają intensywny pieprzowo-korzenny aromat. Liście jesienią żółkną. Niemiecka nazwa nawiązuje do pieprzowej formy owocu i jego zastosowania w średniowiecznych klasztorach, gdzie mnisi i mniszki brali ją, aby dotrzymać ślubowania czystości i stłumić cielesne pragnienia. We Włoszech nadal istnieje zwyczaj posypywania ścieżek do klasztorów dla nowicjuszy kwiatami chasteberry. W regionach winiarskich nad Morzem Śródziemnym często nadal można znaleźć kosze na wino utkane z bardzo elastycznych i sprężystych gałązek chasteberry. Substancje czynne: brązowo-czarne kuliste owoce sprawiają, że pieprz mnicha jest cenną rośliną leczniczą, ponieważ zawiera cenny olejek eteryczny (cineol), alkaloidy i flawonoidy. W medycynie naturalnej często stosowany jest przy tzw. Schorzeniach kobiecych, cenione jest także jego działanie uspokajające. Dlatego borówka jest stosowana w lekach naturopatycznych na wahania nastroju. Proszek: użyj młóździerza do zmielenia zebranych i suszonych owoców na proszek, a następnie posyp nim dania mięsne i warzywne. **Naturalne położenie:** Oczywiście czyste drzewo, jak nazywany jest pieprz mnicha, występuje w południowej Europie, a zwłaszcza w basenie Morza Śródziemnego, ale także w Azji Zachodniej. **Udana uprawa:** Najlepiej rozpocząć rozmnażanie w pomieszczeniach jesienią lub wiosną. Rozłóż nasiona na wilgotnym kompoście doniczkowym i przykryj je tylko odrobiną ziemi. Utrzymuj podłoże wilgotne i ciepłe. Kiełkowanie trwa zwykle od 2 do 4 tygodni. Podczas sadzenia upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca między sadzonkami, aby rozłożyste krzewy mogły się w pełni rozwinąć. **Najlepsza lokalizacja:** Wybierz ciepłe, słoneczne i osłonięte od wiatru miejsce. Najlepiej byłoby na przykład miejsce w pobliżu ochronnej ściany domu. **Optymalna pielęgnacja:** Chasteberry jest mało wymagająca i trwała. Większe środki przycinania nie są konieczne. Powinieneś jednak usunąć wyblakłe pędy w pewnym momencie wczesną wiosną. Zbiory: owoce rośliny leczniczej zbierane są w październiku. Pozwól im dobrze wyschnąć i trzymaj je w ciemnym miejscu. **W zimę:** Papryka mnicha jest odporna na zimo do -15° Celsjusza. Jednak nadal zalecana jest ochrona przed zimą. Przy następnym usłyszeniu roślina ponownie wystrzeli z drewnianych części. Rośliny doniczkowe powinny hibernować w temperaturze od 0° do 10° Celsjusza.



Árvore casta

Vitex agnus-castus

Ajuda com votos de castidade e também com mudanças de humor

No jardim, a pimenta-do-monge é um popular pasto de abelhas e floresce bastante tarde, trazendo cor ao jardim quase no outono. No campo cresce até três metros de altura e a mesma largura. Não só as flores do arbusto são perfumadas, mas também as folhas lanceoladas em forma de mão, dispostas em grupos de cinco a sete folhas, exalam um intenso aroma apimentado e picante. No outono, a folhagem fica amarela. O nome alemão segue a forma da pimenta da fruta e seu uso em mosteiros medievais, onde monges e freiras a tomavam para manter seus votos de castidade e suprimir a luxúria carnal. Na Itália costuma-se borriar os caminhos dos mosteiros com flores Vitex para os noviços. Poderes ativos: Os frutos esféricos de cor marrom-preta fazem da pimenta-do-monge uma valiosa planta medicinal, pois contêm valioso óleo essencial (cineol), alcaloides e flavonoides. Na naturopatia, é frequentemente utilizado para os chamados problemas ginecológicos. O efeito calmante também é apreciado. Portanto, é usado em medicamentos naturopáticos para mudanças de humor. Pó: Moa as frutas colhidas e secas em pó em um almofariz e polvilhe o pó sobre pratos de carne e vegetais. **Localização natural:** Claro, a árvore casta, também conhecida como árvore casta, ocorre no sul da Europa, especialmente na região do Mediterrâneo e no oeste da Ásia. **Cultivo bem sucedido:** A pré-reprodução é melhor realizada no outono ou na primavera. Distribua as sementes em substrato de crescimento úmido e cubra-as apenas ligeiramente com o substrato. Mantenha o substrato úmido e quente. Geralmente leva cerca de 2 a 4 semanas para germinar. Certifique-se de ter espaço suficiente ao plantar para que o semi-arbusto possa se desenvolver completamente. **A melhor localização:** Escolha um local quente, cheio de sol e protegido do vento. A proximidade de uma parede ou parede protetora da casa é melhor. **Cuidado ideal:** A pimenta-do-monge é fácil de cuidar e dura muito tempo. Medidas de corte maiores não são necessárias. Apenas brotos desbotados devem ser removidos no início da primavera. Colheita: Os frutos da planta medicinal são colhidos em outubro. Deixe-os secar bem e guarde-os em local escuro. **No inverno:** A pimenta-do-monge é resistente ao gelo até -15° Celsius. No entanto, a proteção de inverno é aconselhável. Ela floresce no ano que vem da madeira de um ano. Plantas mantidas em vasos devem hibernar de 0° a 10° Celsius.



Plante medicinale - Copac Cast

Vitex agnus-castus

Ajută cu jurămintele de castitate și, de asemenea, cu schimbări de dispoziție

În grădină, ardeul călugărului este o pășune populară pentru albine și o floare destul de târzie care aduce culoare grădinii din nou aproape toamna. În aer liber crește până la trei metri înălțime și la fel de lată. În tufiș, nu numai mirosul florilor, ci și frunzele în formă de mână, lanceolate, care sunt aranjate în grupuri de cinci până la șapte frunze, emană o aromă intensă, piper-condimentată. Frunzele se îngălbenesc toamna. Numele german urmează forma de piper a fructului și utilizarea acestuia în mănăstirile medievale, unde călugării și călugărițele l-au luat pentru a-și păstra jurământul de castitate și pentru a suprima pofta carnală. În Italia, există obiceiul de a stropi cărările către mănăstiri cu flori Vitex pentru novici. Forțe active: Fructele sferice de culoare maroniu-negru fac din ardeul călugărului o plantă medicinală valoroasă, deoarece conțin ulei esențial valoros (cineol), alcaloizi și flavonoizi. În natură, este adesea folosit pentru așa-numitele afecțiuni ale femeilor. Efectul calmant este, de asemenea, apreciat. Acesta este motivul pentru care este utilizat în medicamentele naturiste pentru a combate schimbările de dispoziție Pulbere: Măcinați fructele recoltate și uscate în pulbere într-un mortar și presărați pulberea peste mâncăruri din carne și legume. **Locație naturală:** Bineînțeles, ardeul călugărului, cunoscut și sub numele de copac cast, apare în sudul Europei și acolo în special în Marea Mediterană și Asia de Vest. **Cultivare de succes:** Pre-reproducerea se face cel mai bine toamna sau primăvara. Răspândiți semințele pe un substrat în creștere umed și acoperiți-le doar puțin cu substratul. Păstrați substratul umed și cald. De obicei durează aproximativ 2 până la 4 săptămâni pentru germinare. La plantare, asigurați-vă că există suficient spațiu, astfel încât subarbustul să se răspândească să se poată desfășura complet. **Cea mai bună locație:** Alegeți un loc cald, plin de soare și o locație protejată. Cel mai bine este să fiți aproape de un perete sau perete de protecție. **Îngrijire optimă:** Ardeul Monk este ușor de întreținut și de lungă durată. Nu sunt necesare măsuri mai mari de tăiere. La începutul primăverii, numai lăstarii morți ar trebui îndepărtați. Recoltare: Fructele plantei medicinale sunt recoltate în octombrie. Lasă-le să se usuce bine și păstrează-le într-un loc întunecat. **În iarnă:** Ardeul călugărului este rezistent la îngheț până la -15° Celsius. Cu toate acestea, protecția de iarnă este adecvată. Acesta va înflori din lemnul anual în anul următor. Plantele păstrate în ghivece ar trebui să ierneze la 0° până la 10° Celsius.



Läkemedelsväxter - Munkpeppar

Vitex agnus-castus

Hjälper med kyskhetslöften och även med humörsvängningar

I trädgården är munkspeppar ett populärt betesmark för bin och en ganska sen blommare som ger färg till trädgården igen nästan på hösten. I det fria växer den upp till tre meter hög och lika bred. I busken luktar inte bara blommorna utan också de handformade, lansettliknande bladen, som är ordnade i grupper om fem till sju löv, en intensiv pepparkryddig arom. Bladen blir gula på hösten. Det tyska namnet följer fruktens pepparform och dess användning i medeltida kloster, där munkar och nunnor tog den för att hålla sina kyskhetslöften och för att undertrycka köttlig lust. I Italien är det vanligt att stänka stigarna till klostren med Vitex-blommor för nybörjare. Aktiva krafter: De brunsvartfärgade, sfäriska frukterna gör munkspeppar till en värdefull medicinalväxt, eftersom de innehåller värdefull eterisk olja (cineole), alkaloider och flavonoider. I naturopati används det ofta för så kallade kvinnosjukdomar. Den lugnande effekten uppskattas också. Det är därför det används i naturläkemedel för att bekämpa humörsvängningar. Pulver: Mal dina skördade och torkade frukter till pulver i en mortel och strö pulvret över kött- och grönsaksrätter. **Naturligt läge:** Naturligtvis förekommer munkspeppar, även känd som kysk träd, i södra Europa och där främst i Medelhavet och västra Asien. **Framgångsrik odling:** Föravel görs bäst på hösten eller våren. Sprid fröna på ett fuktigt odlingsmedium och täck dem bara lite med substratet. Håll underlaget fuktigt och varmt. Det tar vanligtvis cirka 2 till 4 veckor för spiring. När du planterar ut, se till att det finns tillräckligt med utrymme så att den spridande underbusken kan fällas ut helt. **Den bästa platsen:** Välj en varm, full sol och skyddad plats. Det är bäst att vara nära en skyddande vägg eller vägg. **Optimal vård:** Munkens peppar är lätt att ta hand om och håller länge. Större skärätgarder är inte nödvändiga. Tidigt på våren bör endast döda skott tas bort. Skörd: Läkplantans frukter skördas i oktober. Låt dem torka väl och förvara dem på en mörk plats. **På vintern:** Munkens peppar är frosthärdig ner till -15 ° Celsius. Vinterskydd är dock lämpligt. Det kommer att blomstra från det årliga träet under det kommande året. Växter som hålls i krukor bör övervintra vid 0 ° till 10 ° Celsius.



Cudný strom

Vitex agnus-castus

Pomáha pri sľuboch čistoty a tiež pri zmenách nálad

Paprika mniška je v záhrade obľúbenou včelou pastvou a dosť neskoro kvitnúcou, ktorá skoro na jeseň prináša farbu do záhrady. Na poli dorastá do výšky troch metrov a rovnako do šírky. Voňajú nielen kvety kríka, ale aj ručne tvarované, kopijovité listy, ktoré sú usporiadané do skupín po päť až sedem listov, vyžarujú intenzívnu korenistú arómu. Na jeseň listie zožltne. Nemecký názov vychádza z tvaru papriky ovocia a jeho použitia v stredovekých kláštoroch, kde si ho mníši a mnišky brali, aby dodržali svoj sľub čistoty a potlačili telesnú žiadostivosť. V Taliansku je zvykom posypať cestičky do kláštorov kvetmi Vitex pre nováčikov. Aktívne sily: Hnedo-čierno sfarbené guľovité plody robia z papriky mniškej cennú liečivú rastlinu, pretože obsahujú cennú silicu (cineol), alkaloidy a flavonoidy. V naturopatii sa často používa pri takzvaných gynekologických problémoch. Cení sa aj upokojujúci účinok. Preto sa používa v naturopatických liekoch na zmeny nálady, Prášok: Zozbierané a sušené ovocie rozdrvte v maziari na prášok a práškom posypte mäsové a zeleninové jedlá. **Prirodzená poloha:** Cudný strom, známy aj ako cudný strom, sa samozrejme vyskytuje v južnej Európe, najmä v oblasti Stredozemného mora a západnej Ázie. **Úspešná kultivácia:** Predšľachtenie je najlepšie vykonať na jeseň alebo na jar. Semená rozmiestnite na vlhký rastový substrát a substrátom ich prikryte len mierne. Substrát udržiavajte vlhký a teplý. Klíčenie zvyčajne trvá približne 2 až 4 týždne. Pri výsadbe dbajte na dostatok miesta, aby sa rozľahlý poloker mohol naplno rozvinúť. **Najlepšie umiestnenie:** Vyberte si teplé, plné slnko a miesto chránené pred vetrom. Najlepšia je blízkosť ochrannej steny alebo steny domu. **Optimálna starostlivosť:** Mniške korenie je nenáročné na starostlivosť a má dlhú životnosť. Väčšie rezné opatrenia nie sú potrebné. Na začiatku jari by sa mali odstrániť iba vyblednuté výhonky. Zber: Plody liečivej rastliny sa zbierajú v októbri. Nechajte ich dobre vysušiť a uchovávajúce na tmavom mieste. **V zime:** Paprika mniška je mrazuvzdorná do -15 ° Celzia. Odporúča sa však zimná ochrana. Kvitne budúci rok z jednoročného dreva. Rastliny chované v kvetináčoch by mali prezimovať pri 0° až 10° Celzia.



Čedno drevo

Vitex agnus-castus

Pomaga pri zaoblubah čistosti in tudi pri nihanju razpoloženja

Na vrtu je menihova paprika priljubljená čebelja paša in precej pozno cvetoča rastlina, ki vrt popestri skoraj jeseni. Na polju zraste do tri metre visoko in prav toliko široko. Ne dišijo le cvetovi grma, temveč tudi ročno oblikovani suličasti listi, ki so razporejeni v skupine po pet do sedem listov, izžarevajo intenzívno poprovo-pikantno arómu. Jeseni listje porumeni. Nemško ime sledi paprikasti obliki sadeža in njegovi uporabi v srednjeveških samostanih, kamor so ga menihi in nune jemali, da bi izpolnili svoje zaobljube čistosti in zatrli telesno poželenje. V Italiji je navada, da novince posipajo poti do samostanov s cvetovi viteksa. Delovne lastnosti: Rjavkasto-črno obarvani sferični plodovi uvrščajo poper med dragocene zdravilne rastline, saj vsebujejo dragoceno eterično olje (cineol), alkaloidne in flavonoidne. V naturopatii se pogosto uporablja pri tako imenovanih ginekoloških težavah. Cenjen je tudi pomirjevalni učinek. Zato se uporablja v naturopatskih zdravilih za nihanje razpoloženja, Prah: Nabrane in posušene plodove zmeljemo v prah v možnarju in prah potresemo po mesnih in zelenjavnih jedeh. **Naravni habitat:** Seveda, čedno drevo, znano tudi kot čedno drevo, se pojavlja v južni Evropi, zlasti v sredozemski regiji in zahodni Aziji. **Navodila za gojenje:** Predvzgojitev je najboljše opraviti jeseni ali spomladi. Semena razporedimo po vlažnem rastnem substratu in jih le rahlo prekrijemo s substratom. Podlago vzdržujte vlažno in toplo. Običajno traja približno 2 do 4 tedne, da vzklijejo. Pri sajenju poskrbite za dovolj prostora, da se bo razpotegnjeni polgrm lahko popolnoma razvil. **Najboljša lokacija:** Izberite toplo, polno sonca in vetra zaščiteno lokacijo. Najboljša je bližina zaščitne hišne stene ali stene. **Optimalna nega:** Menihova paprika je enostavna za nego in dolgotrajna. Večji rezni ukrepi niso potrebni. Zgodaj spomladi je treba odstraniti le odcvetele poganjke. Obiranje: Plodove zdravilne rastline obiramo oktobra. Pustite, da se dobro posušijo in jih hranite v temnem prostoru. **V zimskem času:** Menihov poper je odporen proti zmrzali do -15°C. Priporočljiva pa je zimska zaščita. Zacveti naslednje leto iz enoletnega lesa. Rastline v lončkih naj prezimijo pri 0° do 10° Celzija.



Hierba de Castidad

Vitex agnus-castus

Ayuda con los votos de castidad y también con los cambios de humor

En el jardín, la pimienta de monje es un popular pasto de abejas y una flor bastante tardía que aporta color al jardín casi en otoño. Crece hasta tres metros de altura, e igual de ancho, al aire libre. No sólo las flores de este arbusto son fragantes, sino que también las hojas en forma de lanceta, dispuestas en grupos de cinco a siete hojas, exudan un intenso aroma picante. En otoño las hojas se vuelven amarillas. El nombre alemán sigue la forma picante de la fruta y su uso en los monasterios medievales, donde los monjes y monjas la tomaban para mantener sus votos de castidad y suprimir la lujuria carnal. En Italia, la costumbre de rociar los caminos a los monasterios para los novicios, con flores de Vitex sigue en uso. En las zonas vinícolas de todo el Mediterráneo, todavía se encuentran con frecuencia cestas de vino hechas de varillas de Vitex muy flexibles y resistentes. Propiedades: Los frutos esféricos de color marrón-negro hacen de la pimienta de monje una valiosa planta medicinal, porque contienen un valioso aceite esencial (cineole), alcaloides y flavonoides. En la naturopatía se suele utilizar para los llamados trastornos ginecológicos. Su efecto calmante también es muy valorado. Por lo tanto, se utiliza en las medicinas naturistas para tratar los cambios de humor, el polvo: Moler los frutos cosechados y secos en un mortero y espolvorear el polvo sobre los platos de carne y verduras. **Ubicación natural:** Por supuesto, la pimienta de monje, también llamada árbol casto, se encuentra en el sur de Europa y allí especialmente en la zona del Mediterráneo y en Asia occidental. **Cultivo exitoso:** La pre-cultivo se hace mejor en otoño o primavera. Esparza las semillas en un sustrato de crecimiento húmedo y cúbralas sólo ligeramente con el sustrato. Mantenga el sustrato húmedo y caliente. Normalmente tarda de 2 a 4 semanas hasta la germinación. Al plantar, asegúrese de que hay suficiente espacio para que el medio arbusto que se extiende se pueda desarrollar completamente. **La mejor ubicación:** Elija un lugar cálido, a pleno sol y protegido del viento. La mejor ubicación es cerca de una pared o muro protector de la casa. **Cuidado óptimo:** La pimienta de monje es fácil de cuidar y duradera. Los cortes más grandes no son necesarios. A principios de la primavera, sólo los brotes marchitos deben ser retirados. Cosecha: Los frutos de la planta medicinal se cosechan en octubre. Déjelos secar bien y guárdelos en un lugar oscuro. **En el invierno:** La pimienta de monje es resistente a las heladas hasta los -15° Celsius. Sin embargo, es aconsejable la protección en invierno. El próximo año florecerá del bosque anual. Las plantas que se mantienen en tinas deben ivernar entre 0° y 10° Celsius.



Cudný strom

Vitex agnus-castus

Pomáhá při slibech čistoty a také při změnách nálad

V zahradě je paprika mnišská oblíbenou včelí pastvou a pěkně pozdě kvetoucí, která do zahrady přináší barvy téměř na podzim. Na poli dorůstá až třímetrové výšky a stejně šířky. Voní nejen květy keře, ale také ručně tvarované, kopinaté listy, které jsou uspořádány do skupin po pěti až sedmi listech, vydávají intenzivní peprně kořenitou vůni. Na podzim listy žloutnou. Německý název navazuje na pepřový tvar ovoce a jeho použití ve středověkých klášterech, kde jej brali mniši a jeptišky, aby dodrželi své sliby čistoty a potlačili tělesný chtíč. V Itálii je zvykem posypat cesty do klášterů květinami Vitex pro nováčky. Aktivní síly: Hnědočerné zbarvené kulovité plody dělají z pepřovníku mnišského cennou léčivou rostlinu, protože obsahují cennou silici (cineol), alkaloidy a flavonoidy. V naturopatii se často používá při tzv. gynekologických problémech. Oceňován je i uklidňující účinek. Proto se používá v naturopatických léčích na změny nálady, Prášek: Sklizené a sušené ovoce rozdrtte na prášek v hmoždíři a práškem posypte masové a zeleninové pokrmy. **Přírozená poloha:** Cudný strom, známý také jako cudný strom, se samozřejmě vyskytuje v jižní Evropě, zejména v oblasti Středomoří a západní Asie. **Úspěšné pěstování:** Předchov je nejlepší provést na podzim nebo na jaře. Semena rozmístěte na vlhký růstový substrát a substrátem je jen mírně zasypte. Substrát udržujte vlhký a teplejší. Klíčení obvykle trvá asi 2 až 4 týdny. Při výsadbě dbejte na dostatek prostoru, aby se rozlehlý polokeř mohl plně rozvinout. **Nejlepší umístění:** Vyberte si teplé, plně slunce a místo chráněné před větrem. Nejlepší je blízkost ochranné domovní zdi nebo zdi. **Optimální péče:** Mnišský pepř je nenáročný na péči a má dlouhou životnost. Větší řezná opatření nejsou nutná. Brzy na jaře by měly být odstraněny pouze vybledlé výhonky. Sklizeň: Plody léčivky se sklízí v říjnu. Nechte je dobře oschnout a uchovávejte na tmavém místě. **V zimě:** Pepř mnišský je mrazuvzdorný do -15° Celsia. Zimní ochrana je však vhodná. Kvete příští rok z jednoletého dřeva. Rostliny chované v květináčích by měly přezimovat při 0° až 10° Celsia.



Iffetli ağaç

Vitex agnus-castus

Bekaret yeminlerine ve ayrıca ruh hali değişimlerine yardımcı olur

Bahçede keşiş biberi popüler bir arı merasıdır ve neredeyse sonbaharda bahçeye renk getiren oldukça geç çiçek açar. Tarlada üç metre yüksekliğe ve bir o kadar genişliğe kadar büyür. Çalları sadece çiçekleri değil, beş ila yedi yapraklı oluşturan gruplar halinde düzenlenmiş el şeklindeki mızrak şeklinde yaprakları da yoğun bir biber-baharatlı aroma yayar. Sonbaharda yapraklar sararır. Almanca adı, meyvenin biber şeklini ve keşişlerin ve rahibelerin iffet yeminlerini tutmak ve cinsel şehveti bastırmak için aldıkları ortaçağ manastırlarında kullanımını takip eder. İtalya'da, acemiler için manastırlara giden yolları Vitex çiçekleriyle serpmek adettendir. Aktif Güçler: Kahverengimsi - siyah renkli küresel meyveler, keşiş biberini değerli bir şifalı bitki yapar, çünkü değerli uçucu yağ (sineol), alkaloidler ve flavonoidler içerirler. Natüropatide genellikle sözde jinekolojik problemler için kullanılır. Sakinleştirici etkisi de takdir edilmektedir. Bu nedenle natüropatik ilaçlarda ruh hali değişimlerinde kullanılır. Toz: Topladığınız ve kuruttuğunuz meyveleri havanda toz haline getirin ve tozu et ve sebze yemeklerinin üzerine serpin. **Doğal konum:** Tabii ki, aynı zamanda iffetli ağaç olarak da bilinen iffetli ağaç, güney Avrupa'da, özellikle Akdeniz bölgesinde ve Batı Asya'da görülür. **Başarılı yetiştirme:** Ön üreme en iyi sonbahar veya ilkbaharda yapılır. Tohumları nemli büyüme substratı üzerine dağıtın ve substrat ile hafifçe örtün. Alt tabakayı nemli ve sıcak tutun. Çimlenme genellikle yaklaşık 2 ila 4 hafta sürer. Yayılan yarı çalının tamamen gelişebilmesi için ekim yaparken yeterli alana sahip olduğunuzdan emin olun. **En iyi konum:** Sıcak, tam güneş ve rüzgar korumalı bir yer seçin. Koruyucu bir ev duvarına veya duvarına yakınlık en iyisidir. **Optimum bakım:** Monk biberinin bakımı kolaydır ve uzun ömürlüdür. Daha büyük kesme önlemleri gerekli değildir. Erken ilkbaharda sadece solmuş sürgünler çıkarılmalıdır. Hasat: Şifalı bitkinin meyveleri ekim ayında toplanır. İyice kurumasını bekleyin ve karanlık bir yerde saklayın. **Kışın:** Monk's biberi -15°C'ye kadar dona dayanıklıdır. Ancak, kış koruması tavsiye edilir. Bir yaşındaki ağaçtan gelecek yıl çiçek açar. Saksılarda tutulan bitkiler kışı 0° ila 10°C'de geçirmelidir.



Tiszta fa

Vitex agnus-castus

Segít a tisztaság fogadalmában és a hangulatingadozásban is

A kertben a szerzetespaprika kedvelt méhlegelő és szép késői virágzó, amely szinte ősszel színt visz a kertbe. A szántóföldön akár három méter magasra és ugyanolyan szélesre is megnő. A cserje nem csak virágai illatosak, hanem az öt-hét leveles csoportokba rendezett kézzel formált, lándzsás levelei is intenzív borsos-fűszeres aromát árasztanak. Ősszel a lombzat megsárgul. A német elnevezés a gyümölcs paprika alakját és a középkori kolostorokban való használatát követi, ahol szerzetesek és apácák vették fel, hogy megtartsák tisztasági fogadalmukat és elnyomják a testi vágyat. Olaszországban szokás, hogy a kolostorokhoz vezető ösvényeket Vitex virágokkal szórják meg az újoncok számára. **Természetes elhelyezkedés:** Természetesen a tiszta fa, más néven tiszta fa Dél-Európában, különösen a Földközi-tenger térségében és Nyugat-Ázsiában fordul elő. **Sikeres termesztés:** Az előtenyésztést legjobb ősszel vagy tavasszal végezni. Ossza el a magokat a nedves növekedési hordozón, és csak kissé fedje be őket az aljzattal. Tartsa az aljzatot nedvesen és melegén. Általában körülbelül 2-4 hétig tart a csírázás. A kiültetéskor ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre, hogy a terebélyes félcserje teljesen kifejlődhessen. **A legjobb hely:** Válasszon meleg, napsütéstől és szélétől védett helyet. A védő házfal vagy fal közelsége a legjobb. **Optimális gondozás:** A szerzetespaprika könnyen gondozható és tartós. Nagyobb vágási intézkedések nem szükségesek. Kora tavasszal csak a kifakult hajtásokat szabad eltávolítani. Szüret: A gyógynövény termését októberben szüretelik. Hagyja jól megszáradni, és tartsa sötét helyen. **Télen:** A szerzetespaprika -15°C-ig fagyálló. A téli védelem azonban ajánlatos. Jövőre virágzik az egyéves fáról. A cserépben tartott növényeknek 0-10 Celsius-fokon kell áttelelniük.

: : : : :



モンクベッパー

Vitex agnus-castus

貞操の誓いと気分のむらを助けます

チェストベリーは人気のある蜂蜜植物であり、庭にほぼ秋の色をもたらすかなり遅いブルーマーです。屋外では、高さ3メートル、幅と同じくらい大きくなる可能性があります。花の香りだけでなく、5〜7枚の葉のグループに配置された手の形の槍状の葉も、強烈なコショウのようなスパイシーな香りを醸し出しています。秋になると葉が黄色くなります。ドイツの名前は、果物のコショウの形と中世の修道院でのその使用にちなんでいます。そこでは、僧侶や尼僧が純潔の誓いを守り、肉欲を抑えるためにそれを取りました。イタリアでは、初心者のために修道院への小道にチェストベリーの花をまき散らすのが今でも習慣です。地中海のワイン生産地域では、非常に柔軟で弾力性のあるチェストベリーの小枝から織られたワインバスケットを今でも見つけることができます。

活性剤：茶色がかった黒色の球形の果物は、貴重なエッセンシャルオイル（シネオール）、アルカロイド、フラボノイドを含んでいるため、僧侶のコショウを貴重な薬用植物にします。自然療法では、いわゆる女性の病気によく使われ、鎮静効果も高く評価されています。したがって、チェストベリーは気分のむらのための自然療法薬に使用されています。粉末：乳鉢を使用して、収穫して乾燥させた果物を粉末に粉砕し、肉や野菜の皿に振りかけます。

自然な場所：もちろん、僧侶のコショウも知られているように、貞淑な木は南ヨーロッパ、特に地中海だけでなく、西アジアでも見られます。

栽培成功：

秋または春に屋内で繁殖を開始するのが最善です。湿った培養土に種を広げ、ほんの少しの土で覆います。素材を湿らせて暖かく保ちます。発芽には通常2〜4週間かかります。植えるときは、広がるサブシュラブが完全に成長できるように、苗の間に十分なスペースがあることを確認してください。

最高のロケーション：暖かく、日当たりが良く、風が遮られる場所を選択してください。たとえば、家の保護壁の近くの方が最適です。

最適なケア：

チェストベリーはかなり要求が厳しくなく、耐久性があります。大規模な剪定措置は必要ありません。ただし、春先のある時点で色あせた芽を取り除く必要があります。収穫：薬用植物の果実は10月に収穫されます。それらをよく乾かし、暗い場所に保管してください。

冬に：モンクのコショウは、摂氏-

15度まで冬に強いですが、ただし、ある程度の冬の保護は依然として推奨されます。植物は次の間くことで再び木の部分から撃ちます。鉢植えは摂氏0度から10度の間の温度で冬眠する必要があります。

SKU: 15234 / Mönchspfeffer